歷盡八千里路雲和月 風殘露宿過邦國滿血

—吳貞儒—

「八里路雲和月」是宋朝名詩人，（吳君麗飾）艷蓋京華，李師師，時皇已死，無君無國何以為家，香消玉殞，文章出衆，艷帽高張手舞長槍，京師王孫貴介，富商巨賈，墨客騷人，拜倒裙屐下，無以為者皆慕她名詩特別垂往香閨和她作詩酒唱酬以寄塵幸，有窮書生（林家聲飾）是風流倜儻的文人雅士，固然對（君麗）情有獨鍾，而君麗更倍痴癡，暗訂白頭，郎情妾意，攀懷感言，海枯石爛，此志不渝，快意時，被奧青樓道，看遍蜀川花，不似師師好」，落草英雄梁山泊也垂青汗妓：「天南地北，間乾坤何處，可容狂客？倚得山東烟水遶，來買廬城春色，翠袖圍香，紺籠玉，一笑千金值，神仙體態，薄倖如何銷得，同樹蘆葉蘭頭，夢花汀畔，皓月空凝碧。六六雁行連八九。只待金鷄消息，義胆包天，忠肝蓋地，四海無人識，閒愁萬種，醉鄉「夜頭白」」

此片「八千里路雲和月」定十六號（禮拜六）及十七號（禮拜日）下二時半至十時半，在（建雪戲院）連映兩天。

▲人的心臟及身體其他器官，在新發明的螢光鏡儀器下，可以完全被立體看到無遺，對於預防心臟及檢查身體器官，有頗大的帮助。

此檢查系統可以在正常的室內燈光下，直接看穿心臟的內部，病者臥下，用一支幼管，透入他的血管，并將一種X光照射能看出的化學液，注射入血內，它能通心室，血管及心瓣的狀態，在螢光鏡一覽無遺。

此機的新檢查法，減少了一半的普通檢驗時間，而且可以用於加速察覺骨質疏鬆，及體內的物位置所在，還可檢查腸胃道，對治病大有裨助。

昭君出塞和番的行徑，宋書則敘述王勾踐，希望復國興邦，大王賜飲毒酒，「可殉伴」，「可殉伴」，以醉鄉賜之，八君麗）以宋皇已亡，宋殘臣殺盡，國仇家恨已報，救苦拯危，西施泛棹五湖歸隱，相依終老，有劉屏山題詩曰証，「鑾戰繁華夢可傷，師師（君麗）垂老過湖湘，總金檀板。今無色，一曲當年動帝王」詩人秦少游贈之「蓬山眉黛長，細柳腰肢裊，妝罷立春風，一笑千金少，師夫鳳城師好」，

◎ 哀謝

先考諱瑛伯字釗傳哀公府君痛于民國五十六年十一月十六午后一時仙逝享壽八十歲不孝國恩率隨侍在側親視含殮遵禮成服擇于十二月廿五日下午一時半假座李宅殯儀館舉行靈柩出殯歸王安墓子中華墓園，荷蒙李氏鶴琴公所組治喪處辦理靈堂瑤宗親戚友世誼惠賜輓聯花圈并親臨祭奠車隊發靈前隆情殊存均感哀此致謝

未亡人 甄月仙 泣淚稽首
孤子 國恩國均 泣血稽顙
孤女 玉珠（適張門）
賓珠（適李門）泣血稽首
媳婦 甄松森鄭麗秀 泣淚稽首
男孫 振良 景良
偉良 敬良 泣淚稽首
女孫 惠彩 惠群
淑儀 婉儀 碧儀 泣淚稽首
女婿 張兆輝 李傳業 泣淚稽首
外男孫 張子英 張子明
李學芳 李樂鉅
李樂傑 泣淚頓首
外女孫 張麗華 張麗雲 張劍虹
張麗霞 張麗蓮
李綺娜 李綺嫣 泣淚稽首
惠鴻芳名 恕不稱呼
（贈儀）袁月欣三十元 袁傳裕廿元
市作頓至孝篤親公所弍十元
紐英倫 三藩市 企李崙 羅省 舍路芝加哥 紐約 溫哥華 溫地辟 等各地至孝篤親公所 袁傳益 傳棟 永寧合
合屬以上每十元 袁清霖 英華 奕雲
生芳 章相 傳策 永發 陳瑞領
振中 柏熙 Dick Poon 以上每每元
袁葉連 葉燮 永祥 傳惠 鄭慶
袁聖浩 陳明超 胡興協 每三元
袁炳榮 永禮 梁煥廷 每弍元
（花圈）卡城中國國民黨分部全人
至孝篤親公所 袁汝南堂 袁春彬陳穆
留社安袁聖强 馬儲本雷家蔚周平城全
李世煖葉明均鄧玉麟林光耀余松江黃廷
袁全 潘仲賢合家 胡文達 胡西就
胡強合家 陳炎棠 陳傑雄 黃銳林
夫婦 袁銳根 黃釗明 余和惠
Lee Wong Sung Woo, Sen Mah, Mr. R. Mah
& Mr. W. K. Kwong, Mr. Woo, Yee, Mr. & Mrs.
Sam, Yeen, Mr. Peter Wong, Jade Palace Staff
Mrs. Harry Lee.
案電甚多 恕不盡錄
倘有錯漏 希賜原諒

塘西花月痕

（[illegible]）四六三

第卅九節：新煥勝「賊女」桂生

於是，有何奧妙倫生人世，不死何待？到了這個田地，奈到遭殃，也天有可能。此事決不能輕率草莽，不知留待異日有機會，單獨和虛富面談，單果屬實，兩人從長計議，比較妥當得多。於是黎氏立刻改變輕鬆的態度，接續說道：「你：你何必客氣，我從前也是滿酒不沾唇，後因覺得溫和，有人勸我飲點加皮，說這是一種藥材，可以治病，故且試飲少許，頗覺有效，乃視作點酒，有機會則略飲一兩杯，聊以應酬，並不是有酒癖，一定要飲。到了我想飲的時候，也可以自斟自飲，既不需要嘉賓送酒，更不必叫人陪飲呀！」「總要陪陪南手望望女兒，大家都覺得面紅耳熱，幸望女兒桂生的陪飲生涯，七點低限度不會弄出這件出醜的「醜」案。

而這一對男女的親家，俱不懂得風月場中的勾當，反倒見意親親家母飲了幾杯之後，談論風生，比較未入席前更覺說話形態，頗覺特別滿興，頻頻勸她乾杯，總算盡歡而散。

返家之後，黎氏很想找個機會，單獨和男親家傾談，質問他是否要桂的化身？但初次會見，女親家殷勤陪伴，寸步不離，沒有機會和男親家單獨談心呢？這一晚黎氏獨臥空房——這是一廳三房的樓宇，小小虛的新房佔第一間，以尾房安置岳母，保留中間房，等待老人家由南洋回來——感慨萬端，看情形虛富很可能是黑面桂的化身，事果屬實，自己不免吃虧，給他一度摧殘之後，完全沒有半點代價，守身不再嫁人，還要替他養大女兒，甚至拋棄家庭，在花叢中來討生活。他現在已是面團團富家翁，早知如此，當初嫁「他同去南洋，到了今日，豈不是坐享富家太太之福！」

本茶室著名特製
中西食譜
龍鳳禮餅
美味點心
經濟時菜
雲吞水粉
大小光顧 無任歡迎

室 茶 豐益
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1518

致謝露臘鵝
每磅一元三毛五仙
經營什貨肉店與飛館者注意。本號發售各種肉類。切開或成件。價錢平過肉類罐頭家所售。查利的瑪杰啓

CHARLIE'S MARKET
319 Main St. MU 1-4429

黃華：住屋內外油漆
修整大小工程
價錢中平。上午十式時至晚七時
電話：八七式·壹五〇五

本報宜僱熟練排字男工及招請排字練習生有意者請來本報面洽

擬刊登賀年告白者請注意
茲值新年將屆，印務特繁，凡工商僑團學校及私人，擬欲刊登賀年禮啓者請於本月廿七日以前來稿本報，俾便早日排版，庶免稽延為荷。

請惠賜報費、告白費、印件費。
又本報以年關在即，賬務須辦結算，尚望光顧諸君，如有欠下本報費或告白費或印件費者，請所如數惠下，是所至盼。
再者，每年於冬節之前，郵局收到來往郵件，例外特多，每日報章，本報均依時呈交郵局，或偶有阻延，敬請諒察是幸，專此預祝
新春康樂
本報經理部謹啓

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE 685-3711
AFTER 5 P. M. & SATURDAY: 685-7324

聖誕期間
銀圓圖書大贈送
凡于十二月八號起至聖誕前止所開之新戶口壹百元以上者，送新銀圓兩個，過冬過年時用來作「利市」最適合，或送學生最喜用之百科科學圖書一部，(Time-Life Books) 價值每部四元九毛半，最合送禮之用。
本行利息空前最高
活期存欵 五厘
定期存欵 七厘
本行與全加各銀行同受政府憲章保障每戶客式萬元，保證萬無一失。歡迎外埠僑胞來函接洽，禮物從郵奉上。
營業時間：星期壹至星期五 上午九時半至下午六時
經理黃宗振 副經理黎吉

巴黎美容院
PARIS GAL
347 E. HASTINGS ST.,
PHONE: 688-4136
染髮電髮，轉變豐富，新張伊始，八折優待，假髮批發價錢，歡迎仕女光顧，無任歡迎。
馬栢義夫婦 敬啓

穩寧蓬權社經費鳴謝
由一九六吉年正月廿十式月
余冠毅夫婦十元 黃兆强五元
羅植 余德儀 鄭作耀 梁柱倫
呂定國 李耀權 每三元
黃偉 梁文惠 呂頌韶 岑沛毓 時澄
每式元五 伍中彩 黃鏡蘭 胡持基
每式元 劉廉一元五

什貨肉類生意出賣
位于雲鳴繁榮區之壹，每月生意約壹萬二千元，交易宗銀值五千元，其餘容宜銀洽，電話 Cal Gray 922-1/56 or Ross Jennings 987-1929 洽商。

城卡
所務事官保地夢若馬
SEN MAH
辦事處電話：264-2928
住家：277-4148
308A-Centre St., S.
Calgary, Alta.

中心街角地段樓業出賣
地段二十二尺半濶，壹百三十尺深，藏宇二十二尺半濶，八十尺深，裝備鐵電力線，後段有住宿房間，停車場，現下欲退休，取價一萬七千元，另点費（約一千元須要時仍可減少）乘後列洽商。
Veteran's, 637 20 St. W Saskatoon Sask.

會計簿記 填報入息稅 代理法例諮詢 簽證盛警 慈善文件 入籍移民 領取護照 及養老金 僑胞委託 總部服務
辦公時間：星期一至星期五 上午九時至下午五時。星期六 上午九時至十式時

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話 685-4271
住家 325-8981 325-9144
FRANK CHANG 張鑾元

黃炳超聯合會計服務處
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
十二月一日起遷新地址
164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP) 或有限公司 (CO. LTD)，處理工傷，意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處八位經驗豐富專業人員經常能為僑胞服務兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

▲商業碼樓一三間舖，樓上有廿二間旅館，共三層樓，位于商業中心區，每月總收租壹千另五千元，取價十式萬五千元。
▲旅館業——東區碼樓，有十九個房，另有屋壹間，分租二伙，佔地共五十尺濶，每年除開支淨賺約九千五百元，取價大萬三千元。
▲十三間柏文樓——為貴區九年新，每年收租約壹萬四千元，廢租中，可以增加收入，先付定銀二萬五千元即可交易。
▲西區屋列治——大廳房，土庫另有四廳房，取價五萬五千元。
▲唐人街住宅 住壹層租壹層，取價壹萬五千八百元，另有廿五尺空地，可建新屋，祇取價四千九百元。
▲東區住屋——大廳房，取價一萬七千五百元。

△代東
本總會館擬訂于民國五十六年十二月十七日下午壹時舉行成立第四十六週年紀念慶典 敬洽濠孝 侯光
同日下午五時半假座諸樂酒家宴具薄酌 恭請原平會館分部 南平別墅 恩壽會暨本邑昆仲嫂姊妹親臨助慶指示禮儀 昌勝幸幸
「附注」席金每位收五元，婦女每位收三元，小童十式歲至十六歲每位收一元，十式以下及七十歲以上免收席金，請早報名俾便編排席次
雲埠恩平總會館全人敬約